



18/20 MAI 2012

48H CHRONO

FRICHE LA BELLE DE MAI
MARSEILLE

48 h CHRONO !

La Friche Belle 2 jours Belle 2 nuits

2 jours et 2 nuits entières pour écouter, voir, savourer, découvrir, flâner, échanger, partager ... et suspendre le temps à la Friche.

Un événement organisé avec des artistes et des producteurs de la Friche, avec des programmateurs à Marseille, dans le cadre de la Belle fête de mai et en lien avec le festival Les Musiques.

Quand ?

Les 18, 19 & 20 mai

du vendredi 19h au dimanche 19h, non stop,
pas une minute de moins, pas une seconde de plus.

Quoi ?

+ de 40 de propositions artistiques :

sons, images, expos/installations, performances,
concerts, spectacles, causeries, ciné de plein air,
bal tango en soirée & balades gustatives matinales,
bal des bébés à la crèche & baptême de rue,
dance floor & salons de lectures.

restauration 24/24h

ateliers « faites-le vous-même » : pour enfants, ados,
adultes (architecture, light painting, pâtisserie, jardinage)
et grand loto !

Pour qui ?

Pour les tout petits, les jeunes et les moins jeunes, les noctambules,
les lève tôt, les pressés, les descœuvrés, les curieux, les amateurs de son,
d'images, de mots, de jardinage, de tai-chi, de cuisine, de loto...

Où ?

Dans toute la Friche, ses salles de spectacles, de concerts, le resto et aussi
ses rues intérieures, extérieures, ses jardins et même une plage de sable...

Renseignements : 04 95 04 95 04

www.lafriche.org & facebook Friche la Belle de Mai

**Entrée
gratuite**

sauf spectacles du
Festival Les Musiques : 6€

**Navettes
gratuites**

aller/retour

toutes les heures
de 21h à 5h du matin

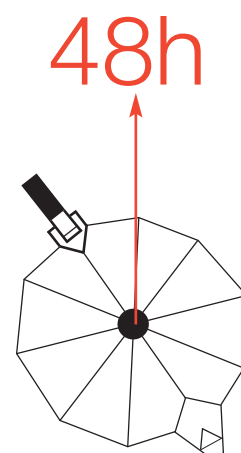
Vieux-Port

Gare St-Charles

Longchamp

La Friche

**Il y aura du café,
chaud la nuit,
frappé le jour**



48h CHRONO - PROGRAMME

Installations, expos ouvertes 24 / 24 h

Acousmonium

Cinéma pour l'oreille

Un programme de musique contemporaine exclusivement dédié aux compositrices. Cette création riche, foisonnante et haute en sonorités, est présentée/jouée par un orchestre de 42 haut-parleurs. Assis, debout, couché ou en déambulation, laissez-vous embarquer dans un voyage musical et sensoriel hors du commun.

Compositrices : Manon Anne Gillis, Eliane Radigue, Michele Bokanowski, Pauline Oliveros, Pôm Bouvier B, Natacha Muslera, Marine Quiniou, Brunhild Ferrari, Ellen Fullman, Hildergard Westerkamp, Carol Rieussec...

Une proposition de Art-Temps Réel / www.a-tr.org

Pièces environnementales

Œuvres à entendre

Rues intérieures, escaliers : les espaces de transition seront habités d'œuvres, véritables échos aux récentes transformations de la Friche.

Francisco Lopez - *Building* (portrait sonore d'un building New York 2001) & *La selva sound*.

Lionel Marchetti - *Environments from a neotropical rain forest* (portrait d'un glacier)

Eric de la Casa - *air, les pierres du seuil, zone sensible* (pièces organiques).

Une proposition de Art-Temps Réel / www.a-tr.org

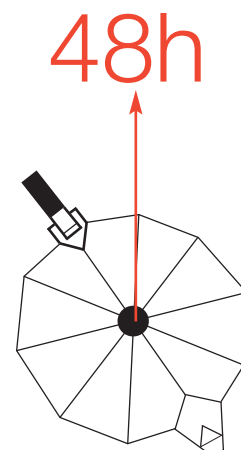
Trajet Paris-Marseille intemporel

Installation vidéo et écriture en mouvement

De Anne Savelli, Pierre Ménard.

Un trajet Paris-Marseille intemporel, d'abord virtuel, puis réel, une approche de la ville tout en détours et cheminements. Construisant d'abord, chacun de leur côté, un itinéraire virtuel en dix étapes constitué de textes, de sons, et de photographies (prises à partir de Google Street View) ; prenant ensuite le train ensemble pour se rendre à la Friche le samedi 19 mai, les artistes commencent alors à créer en direct, devant le public, un livre numérique à partir de ces matériaux variés avant, le lendemain matin, de partir à la (re)découverte de la ville et d'en revenir, espèrent-ils, avec de quoi restituer ce qui est le propre de tout voyage : un cheminement.

*Une proposition de l'ADAAL et ZINC
www.villa-lamarelle.fr / www.zinclafriche.org*



Installations, expos ouvertes 24 / 24 h

Snapshot

Installations

> **Crash Box I**, *Anne-Valérie Gasc*.

Point de rencontre entre l'interminable désir de faire et l'insurmontable plaisir de détruire, l'art d'A-V Gasc est le lieu controversé du travail et de sa négation. Crash Box est une sculpture qui installe le regard au centre d'une démolition par foudroyage intégral, temps fondateur d'une onde de choc propagée par un réseau de connexions Internet fédérées par l'application interactive en ligne www.crash-box.fr.

> **The Last Swallow**, *gethan&myles*.

En modifiant ou en interagissant avec les espaces construits (aussi bien architecturaux que mentaux), les deux artistes cherchent à induire des questionnements, à transformer certains préétablis. Ils explorent la tension entre temps subjectif et temps universel. Pour le plaisir d'un coucher de soleil ou d'une gorgée de bière... *The Last Swallow* est une installation à vivre.

Une proposition de Sextant et plus, dans le cadre du Printemps de l'Art Contemporain.
www.sextantetplus.org

Installation Extratemporale

Exposition

Les œuvres présentées ont ceci en commun qu'elles redéfinissent les objets et les architectures qui nous entourent. Actant avec violence, nostalgie, humour, ou poésie la fin des utopies, elles s'attachent à la réalité du monde. L'atelier de l'artiste devient le lieu du détournement et d'un "déconditionnement".

Les artistes : Damien Berthier, Boris Chouvellon, Gasc Démolition, Le Gentil Garçon, Jérémy Laffon, Pierre Malphettes, Florian Pugnaire et David Raffin, Les Frères Ripoulains, Véronique Rizzo, Till Roeskens, Jean-Baptiste Sauvage, Manuel Salvat, Christian Vialard.

Une proposition de Documents d'artistes, dans le cadre du Printemps de l'Art Contemporain
www.documentsdartistes.org

Les vidéos sont visibles seulement de nuit :

> ven. de 22h à 6h du matin

> sam. de 22h à 6h du matin



Être à l'heure

Inauguration de la traverse Antonin Artaud

Baptême de rue & performance

Par Cécile Duval, comédienne et Damien Shultz, poète.

Depuis le début de l'été 2011, la Friche se refait une beauté. Pour ouvrir les 48 h CHRONO, nous inaugurons la première rue qui traverse les tout nouveaux espaces de travail, avec une performance sons-voix-texte. La traverse Antonin Artaud à la Friche rend hommage au poète né et enterré à Marseille qui n'avait pas jusqu'à ce jour de rue à son nom à Marseille. La "Traverse Antonin Artaud", c'est une évidence dans une ville faite de contrastes, chaotique et violente, comme Marseille. Artaud le Momo a le verbe de la cruauté et de l'amour. Sa poésie troue, ouvre des failles profondes dans la pensée, excède le bâti de la raison et traverse tout.

Une proposition de eRikm.

> ven. à 19h

Concert performance de eRikm & Fm Einheit

Concert avec platines, briques d'argiles, tôles d'acier, ressort

Par eRikm, Fm Einheit.

Un concert performance alliant physique et son, qui côtoie les extrêmes de nos sens en ne nous laissant aucun répit. eRikm travaille la musique concrète sur platines vinyles. Fm Einheit, ex-percussionniste du groupe berlinois Einstürzende Neubauten ! développe son propre style percussif en utilisant des matériaux parfois totalement inappropriés, comme des briques. Tous deux usent d'une énergie et d'une urgence parfois proches du mouvement punk et s'adonnent volontiers aux expérimentations issues de la musique concrète et bruitiste.

Une proposition de eRikm, Co_Opérative.

www.erikm.com / www.fmeinheit.org

> ven. à 20h30

Carroussel

Théâtre d'objets, théâtre forain, concert, performance, sculpture sonore cinétique

Par Le Bazar Palace (Arles).

Constance Biasotto, Julie Guet-Jouvenot, Fanny Thollot.

« Vous pénétrez dans un univers où le cocasse et le poétique font la loi, vous avez droit à un massage sonore de puissance 3, c'est une fête de phantasmes inédits. Tous ces mixers, ces sèche-cheveux, ces objets du quotidien ont pris le pouvoir et vous entraînent dans une espèce de sarabande inouïe et surprenante de danse sauvage post-moderne où peu à peu vous tanguiez, vous perdez vos repères, vous voguez. Ces 3 diables en mini-jupes sont d'irrésistibles entraîneuses. » Jacques Livchine, metteur en scène / Théâtre de l'Unité.

Réservation conseillée au 04 95 04 95 70

Une proposition du Théâtre Massalia / www.theatremassalia.com

> 4 séances dans la nuit de ven. à sam. : à 2h, 3h, 4h, 5h

Être à l'heure

Balades à saveurs

Promenades gustatives

Avec Etienne Rey, Sisygambis, Adelin Schweitzer.

Arpentons la carte des goûts et des couleurs de la Friche de la Belle de Mai dès potron-minet. Lève tôt ou couche tard, marathonien du zinc ou amateur d'expériences nomades vous découvrirez au fil de cette promenade plusieurs résidents de la Friche. C'est à la fois une sorte d'"after" qui s'inscrit dans la continuité de la nuit et un "before avant l'heure" ponctué de saveurs qui facilitent le réveil. Chaque station associe une saveur culinaire à la rencontre proposée pour le plaisir des pupilles et des papilles.

*Une proposition de En italique pour la Coordination Patrimoines et Créations 2/3°.
patrimoinesetcreations23.blogspot.com / www.enitalique.fr*

> dans la nuit de ven. à sam. de 4h à 6h

> dans la nuit de sam. à dim. de 4h à 6h

Le bal des bébés

Bal dansant pour parents & bébés

Par le théâtre de la Guimbarde et Balabik (Belgique).

Fabienne Van Den Driessche, Benjamin Eppe, Noëlle Dehousse, Lieve Hermans.

Un moment de rencontre autour de la musique (violoncelle, piano) et de la danse, destiné aux bébés avant la marche (0 à 12 mois) accompagnés de leurs parents. Une expérience qui confirme l'art comme créateur de liens et d'attachement.

Réservation conseillée au 04 95 04 95 70

Une proposition du Théâtre Massalia / www.theatremassalia.com

> 3 séances : sam. & dim. à 9h, 10h, 11h

Travelling radio* night & day

Promenade sonore

Radio Grenouille propose deux parcours à travers les 48 h CHRONO en compagnie d'invités issus des univers de la musique et de l'architecture. Les travelling radio* posent et reposent à l'artiste et au maître d'œuvre quelques questions-béton : celles des failles et de l'ouverture, des pleins et des vides, de l'accumulation et du collage, du liant et de l'agrégat, du présent et des absences...

(*) Un travelling radio est un plateau radio ambulatoire et en public, qui articule entretiens et traversée de paysages sonores. On peut le suivre en temps réel ou le retrouver ultérieurement sur les ondes de la radio 88.8 fm.

Une proposition de Radio Grenouille Euphonia / www.radiogrenouille.com

> sam. à 13h avec **Matthieu Poitevin, architecte des transformations de la Friche**

> dim. à 1h avec un **artiste indisciplinaire.**

Être à l'heure

Concert-goûter avec Jorge

Jeune public

"Si j'étais Jorge ?" est une création participative menée avec des amateurs par Jonathan Pontier, Lionel Kasparian et Lucien Bertolina jusqu'en 2013.

Un concert-goûter en forme de mini-création sonore, faite en et avec le public (enfants, parents, vous tous). Un peu à la manière d'une recette de cuisine réalisée en direct à la télévision, les artistes-compositeurs récoltent en direct, avec votre complicité, de la matière sonore (mots, phrases, fragments d'interviews, cris, mélodies, etc.). Sans oublier le final autour du goûter...

Une proposition de Co_Op rative, Art-Temps Réel, Radio Grenouille Euphonia.

> sam.   15h

La Maison du fada

Conférence performance

Alexandre Perigot.

"La maison du fada et quelques objets de sentiment".

La conférence aborde les questions de la folie dans l'art, de la fin des utopies dans l'architecture, de la folie comme désordre confronté à l'ordre moderniste. Elle s'accompagne d'une projection de 120 portraits de malades mentaux du cinéma et de la télévision, collectionnés par Alexandre Perigot. Après *La Maison de Dalida*, *Graceland La maison d'Elvis* (produite à la Friche en 2004), Alexandre Perigot s'attèle à l'un des plus importants gestes architecturaux du XX  siècle : la Cité Radieuse. La Maison du Fada est le surnom qui lui est donné suite à une étude commanditée par les détracteurs de Le Corbusier à des psychiatres, pour démontrer que les futurs résidents de ce bâtiment pourraient devenir fous...

Une proposition de Sextant et plus", Atelier de l'Euroméditerranée Marseille-Provence 2013.

www.sextantetplus.org

> sam.   14h

Ceux qui s'organisent

Conférence, rencontre publique

La création artistique nécessite des modes de production ad'hoc, parfois inventés par les artistes eux-mêmes. Qu'en est-il des pratiques artistiques et culturelles liées au numérique ? Un échange autour d'expériences et de perspectives alternatives. Cette conférence s'inscrit dans le cycle "Le peuple manque-t-il ? Variations sur l'art et le peuple", qui vise à identifier les "affinités" et les écarts entre "l'œuvre d'art et le peuple"   la suite de Paul Klee et de Gilles Deleuze.

Rencontre animée par Colette Tron, Alphetville et Emmanuel Verg s, ZINC.

Une proposition de Alphetville / www.alphetville.org

> sam.   16h

Être à l'heure

E.L.S.A. (*Engin Léger pour la Surveillance Aérienne*)

Lecture performance

De et avec Manuel Joseph, poète. Accompagnement bruital : Pakito Bolino et Ahmad Compaoré.

E.L.S.A, c'est avant tout un tout petit drône, muni d'une caméra à infrarouges, pas plus lourd qu'une bouteille d'eau ou une canette de « Kro© », qui pourra équiper à terme la police nationale française afin de surveiller villes, cités et quartiers fragilisés, à distance de proximité et vitesse réelle. Elsa n'a pas apprécié qu'on utilise son prénom pour cette expérience ; alors elle voit rouge et aiguise un autre trombone, pour une oreille dont elle crèvera le tympan... Elsa vraiment lit rouge, voit rouge et en elle monte l'endorphine. Elsa éclate de rire et tousse un peu de sang. Un peu de son sang. Mauvais signe. Elsa va s'énerver pour de bon...

*Une proposition du Dernier Cri et de La Boîte à Musique
www.lederniercri.org / www.musiquerebelle.com*

> sam. à 18h

Relectures Cage

Recital Piano / festival "Les Musiques"

Par Wilhem Latchoumia au piano.

Relectures Cage est une œuvre à part entière, en hommage à John Cage et à son instrument : le piano préparé.

Trois de ses œuvres encadrent ce programme, toutes représentatives des expériences musicales du compositeur américain. L'articulation se fait au travers d'œuvres inédites, commandées à des compositeurs actuels tels que Francesco Filidei, Pierre Jodlowski, Gérard Pesson, Oscar Bianchi...

Tarif unique : 6 €. Réservation conseillée au 04 96 20 60 10
*Une proposition du GMEM, Centre National de création musicale.
www.gmem.org*

> sam. à 19h

Être à l'heure

EOC

3 pièces musicales / festival "Les Musiques"

Par Daniel Kawka, direction. Vincent Le Texier, baryton. Bohuslav Matoušek, violon.

> **Il faut d'abord que je le danse...** de Henry Fourès

Création mondiale dédiée au grand violoniste tchèque Bohuslav Matoušek et au luthier Jacques Fustier.

> **L'ange des catastrophes** de Youri Kasparov

Une cantate poétique et sociale qui dépeint les conséquences tragiques de la Grande Révolution russe et augure un futur apocalyptique.

> **AAA** de Philippe Leroux propose un jeu de transposition d'une composition issue de sons électroniques sur un ensemble instrumental et formule ainsi un nouveau langage musical...

Tarif unique : 6 €. Réservation conseillée au 04 96 20 60 10

Une proposition du GMEM, Centre National de création musicale / www.gmem.org

> **sam. à 21h**

Jorge sur tréteaux

Programme radiophonique pour couche-tard et lève-tôt

Par Jonathan Pontier, Lionel Kasparian et Lucien Bertolina jusqu'en 2013.

"Si j'étais Jorge ?" est une création participative menée avec des amateurs. Elle commence sa vie artistique avec 6 émissions radiophoniques, créées avec les habitants du quartier de la Belle de Mai. Pour faire connaissance avec cet Arlequin sonore aux allures de cadavre exquis, posez-vous dans un transat pour écouter les prémises d'une Odyssée sonore et musicale qui s'achèvera à la Friche en 2013.

Une proposition de Art-Temps Réel, Radio Grenouille Euphonia.

www.a-tr.org

> **sam. à 21h, 22h, 23h**

> **dim. à 5h, 6h, 7h**

Voyage avec les masques

Improvisations

Avec Catherine Germain, comédienne.

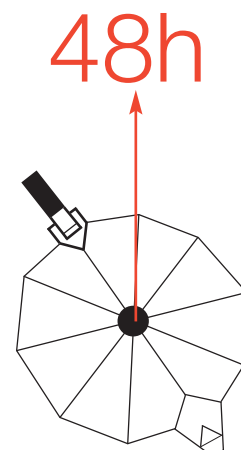
Catherine Germain propose des moments d'improvisation avec des masques de Cyrille Dives et d'autres de sculpteurs inconnus. S'approcher des traits d'un visage comme d'une rive inconnue et s'y laisser "démasquer" à son tour, lire un visage comme une terre inconnue...

Une proposition de L'entreprise, compagnie François Cervantes

www.compagnie-entreprise.fr

> **sam. à 22h**

> **dim. à 2h**



Être à l'heure

Le temps suspendu

Spectacle participatif

Création collective mise en scène par Catherine Marnas. Avec Aurélien Desclozeaux, Julien Duval, Franck Manzoni, Catherine Marnas, Olivier Pauls.

Entre théâtre et performance participative, la compagnie Parnas vous convie à une séance de tai-chi collective, une pause, un temps suspendu dans votre découverte de la Friche. Avec humour, cette "bulle de quiétude" sera agrémentée de nombreux adages issus des lois de Murphy (un principe empirique énonçant que : si quelque chose peut mal tourner, alors cette chose finira infailliblement par mal tourner). Cette variante de la "loi de l'emmerdement maximum" (LEM) qui veut qu'une tartine tombe toujours du côté de la confiture...

Reprise d'une proposition pour Sirène et midi net (Lieux Publics, oct. 2007).

Une proposition de la Compagnie Dramatique Parnas / www.parnas.fr

> 3 séances : dim. à 13h, 15h, 16h

Grand loto

Un vrai loto, dans la plus pure tradition provençale (et italienne avant elle...).

10 parties ! (et toutes leurs quines), soit plus de 30 lots : gros et petit électroménager, high tech audio, vidéo et photo et de nombreux autres lots.

Charlie O, seul au piano-bar, avant la partie, à la pause et à sa clôture, maintient la salle à température idéale, favorisant la sortie des bons numéros du boulier...

Tarif : 15 € l'entrée (plaque de 6 cartons fournie)

Une proposition de l'association « La citoyenne de la Belle de Mai »

Ouverture des portes : 14h / Jeu : 14h30 tapantes !

> dim. à 14h

Le travail, vous, nous, moi ?

Créations sonores improvisées

De Christophe Modica.

À partir des recueils de sons et d'images recueillies auprès des habitants, des ouvriers et travailleurs dans le 3^e arrondissement de Marseille sur le thème du "travail et du lien social", Christophe Modica propose de découvrir une "forme jouée" de création sonore et d'écoute collective.

Une proposition de Système Friche Théâtre, Co_Opérative, Radio Grenouille Euphonia.

www.cmodica.net / www.co-operative.fr

> dim. à 14h

Être à l'heure

Concert solo Thomas Barrière

Folklore expérimental

Armé d'une guitare double manche, deux amplis et quelques objets, Thomas Barrière nous emmène vers des sphères inattendues. Entre improvisations et compositions, ce solo s'alimente de musiques ethniques (Balouchistan, bassin méditerranéen, Namibie..), détournées dans un format contemporain empruntant aux musiques expérimentales et au rock progressif. Une musique inclassable échouée quelque part entre les plaines de Mongolie, Fred Frith, l'Atlas et God Speed You Black Emperor.

Une proposition de l'A.M.I / www.amicentre.biz

> dim. à 15h30

Concert pour une dernière danse

Tout public

Tous sur la piste ! Enfants, parents, amoureux de tous les âges !

Une dernière danse pour finir ces 48 h CHRONO en beauté : deux paires d'heures pour user définitivement vos paires de chaussures !

> dim. à 17h

On passe quand on veut sur la plage horaire...

Scène embarquée

Plateau radio en public

Radio Grenouille ouvre ce premier 48 h CHRONO en direct et en public au restaurant les grandes Tables de la Friche. Un embarquement des publics et auditeurs-internautes à la rencontre des artistes et organisateurs de ce week-end. Après 21h, Radio Grenouille passe le volant à l'équipe RadioLab et ses copilotes de Radio Campus Paris pour 4 heures de direct sur les ondes (88.8 fm). Ils guident vos tympanes dans de multiples impasses, vous baladent partout. Qu'elle soit absolue, grossière, commune, historique, technique, humaine, critique ou fatale, une seule certitude sur le 88.8 fm, celle de l'erreur 404.

Une proposition de Radio Grenouille / www.radiogrenouille.com

> ven. de 19h à 21h

Bal Tango Argentin

Venez danser

Avec le groupe Otros Aires [Buenos Aires], pour la première fois à Marseille.

+ Dj Nadine.

Après 8 ans de carrière, 3 albums studio, 1 album live, un documentaire et 21 tournées autour de l'Europe, l'Amérique du Nord et l'Amérique du Sud (incluant plus de 100 villes à l'extérieur de l'Argentine), Otros Aires est de retour sur la route pour présenter ses nouvelles productions électroniques et acoustiques.

Piano : Diego Ramos. Bandoneon : Hugo Satorre. Drums : Martin Bruhn. Chant, guitare, vidéo, production : Miguel Di Genova

Une proposition de manoamano_marseille_buenosaires et [Les Trottoirs de Marseille](http://LesTrottoirsdeMarseille)

en partenariat avec [marseille objectif DansE](http://marseille-objectif-danse).

www.marseille-objectif-danse.org

> ven. de 22h à 2h

Zone d'Expérimentation #4 (ZE #4)

Forme d'exposition

Avec Marc Etienne, Harold Guérin, Hélène Moreau, Lucy Watts, artistes en résidence ; Marie Frampier, critique d'art en résidence et Bettina Atala, artiste invitée.

ZE (Zone d'Expérimentation) rassemble les artistes en résidence dans les ateliers d'Astérides et des professionnels invités, issus du champ de l'art contemporain.

Ensemble, ils réfléchissent aux problématiques de l'exposition, de la critique, de la production, en jouant et déjouant leurs principes, leurs codes et leurs fondamentaux.

Une proposition de [Astérides](http://Asterides) / www.asterides.org

> ven. de 19h à minuit

> sam. de 15h à minuit

> dim. de 15h à 18h

On passe quand on veut sur la plage horaire...

SimStim

Installation vidéo et sonore

De Adelin Schweitzer.

L'installation s'appuie sur une collection de témoignages enregistrés par un dispositif de captation, le P03. Ce dernier permet de substituer à la vue et à l'ouïe de chaque utilisateur des caméras et des micros qui lui restituent, au travers d'un appareillage, son environnement immédiat. Les visiteurs, en petit groupe et équipés de casques, sont invités à s'allonger, mettant leur corps au repos et en "ré-immersion contemplative", oubliant ainsi leur propre corporalité pour se fondre dans cette nouvelle mémoire numérique.

Une proposition de ZINC

www.a-reality.org / www.zinclafriche.org

> **ven. de 19h à minuit**

> **sam. de 2h à 6h, de 10h à 20h**

> **dim. de 2h à 6h, de 9h à 19h**

Tangente vidéo

Projection mouvante à l'horizontale

"On sait qu'une bombe lâchée d'un avion en mouvement horizontal rectiligne uniforme reste continuellement au-dessous de l'avion pendant sa chute (elle conserve la composante horizontale de la vitesse de l'avion, si l'on néglige la résistance de l'air)."

Kourganoff, Astron. fondam., 1961, p. 7.

Une invitation à négliger la gravité, s'astreindre de son poids pour se laisser porter par la découverte d'œuvres vidéos sélectionnées pour l'occasion. Se reposer, faire une pause, contempler et se laisser surprendre par les propositions qui explorent le décalage dans le geste comme dans l'écriture, les représentations sensibles de notre environnement, de nouvelles trajectoires avec ou sans repères.

Une proposition de ZINC / www.zinclafriche.org

> **ven. de 19h à 22h**

> **sam. de 2h à 6h, de 10h à 20h, de 22h à 6h**

> **dim. de 10h à 18h**

Fresque à l'œuvre au Street Park

Performance

Par l'association IRIE ART.

À l'occasion des 48 h CHRONO, une quinzaine d'artistes peintres se relaient pour effectuer la réalisation d'une fresque de 170 m², mêlant pinceaux et aérosol pour rafraîchir les murs du Street Park de la Friche.

Une proposition de l'association et club de skate BSM

> **ven. de 19h à 4h**

> **sam. de 12h à 4h**

> **dim. de 10h à 19h**

On passe quand on veut sur la plage horaire...

Oiseaux de Nuit

Fête & piste de danse visuelle

Avec Olivier Lubeck, collectifs & dj's résidents du Cabaret et de la Grenouille.

Lieu transformé et gorgé de super 8 avec Olivier Lubeck, collectifs & dj's résidents du Cabaret et de la Grenouille, cocktail especial, musiques pour le corps et l'esprit : rhythm&blues sauvage, rock vintage, post-house music, funk moites. Tenue classieuse conseillée pour cette fête de nuit.

*Une proposition du Cabaret Aléatoire et de Radio Grenouille
www.cabaret-aleatoire.com / www.radiogrenouille.com*

> dans la nuit de ven. à sam. de minuit à 6h

Le Vaisseau

Œuvre d'art contemporain pour les enfants

De Mathieu Briand.

Faisant un clin d'œil au caractère du bâtiment qui accueille la crèche (un ancien bassin de rétention d'eau dont on a percé les parois d'origine), Mathieu Briand l'a interprété comme un Vaisseau.

Une série d'installations investit l'ensemble des espaces et invite les nouveaux occupants à un voyage-découverte. Différents dispositifs vidéo et numériques permettent à l'enfant de jouer avec son image, d'explorer le monde extérieur, de communiquer avec les autres.

*Présenté par la Crèche de la Friche et le Bureau des compétences et désirs
www.bureaudescompetences.org*

> sam. de 10h à 16h

> dim. de 10h à 16h

Je vais au jardin

Installation vidéo, lectures

Par l'artiste Jean-Luc Brisson, avec les étudiants de l'École Nationale Supérieure du Paysage de Versailles à Marseille.

Jean-Luc Brisson nous invite à le suivre au jardin. Les étudiants de l'école du paysage et lui-même proposent, le temps d'une après-midi et d'un morceau de nuit, d'aller rencontrer cet *esprit jardinier*, qui flotte ici et là, à la Friche et dans les rues du quartier. "Je vais au jardin" c'est une installation vidéo au cabanon de jardinier et aussi des lectures impromptues dans tous les espaces jardinés de la Friche...

*Une proposition de Système Friche Théâtre.
www.lafriche.org / www.lafrichejardinier.org*

> sam. de 14h à 15h, de 17h à minuit

> dim. de 14h à 19h

On passe quand on veut sur la plage horaire...

Immémorial : Rew'

Installation sonore / festival "Les Musiques"

De Pascale Weber. Avec Charles Bascou / Jérôme Decque / Lucien Bertolina / Luccio Stiz / Sylvain Delbard / Jean Delsaux.

Cette installation évoque le processus de fabrication des souvenirs, des images obsessionnelles et le fonctionnement de notre imaginaire. Pourquoi telle donnée se fige dans notre mémoire, pourquoi se rappelle-t-on soudain ? À partir de la confrontation de récits autobiographiques, fictions et témoignages, Pascale Weber projette le spectateur au coeur d'un environnement poétique qui se décline en 25 ambiances mémorielles. Sons et images dressent ainsi un catalogue de souvenirs intimes, personnels et communs.

Une proposition du GMEM, Centre National de création musicale / www.gmem.org

> **sam. de 14h à 19h**

> **dim. de 14h à 19h**

Code Napoléon

Concert psyché technoïde en final noctambule du festival "Les Musiques".

Arnaud "Black Strobe" Rebotini / Romain Turzi

Kill For Total Peace : Olivier Gage et Intra Moros

On peut s'attendre à une musique électro plutôt sombre, voire expérimentale à la limite du krautrock. Une musique hargneuse et énergique, à l'instar des projets solos de chaque membre. Code Napoléon résonnera sans retenue sur la scène du Cabaret pour un final endiablé et enjoué, une invitation au partage et aux croisements.

Tarif unique : 6 €

*Une proposition du GMEM, Centre National de création musicale et du Cabaret Aléatoire
www.gmem.org / cabaret-aleatoire.com*

> **sam. de 22h30 à 4h**

Premier Festival des Brigades d'amateurs

Repas à partager

Depuis trois ans la brigade d'amateur est avant tout une histoire de gens, amateurs de cuisine... Depuis trois ans, chaque jeudi ou presque, un amateur de cuisine vient lui-même confectionner son menu, en connivence avec l'équipe des grandes Tables, et le fait partager aux clients du restaurant. Ce premier festival des Brigades d'amateurs réunit tous les brigadistes des trois années écoulées. Savoir-faire culinaire et ambiance assurés !

Réservations conseillées au 04 95 04 95 85

Une proposition du restaurant les grandes Tables / www.lesgrandestables.com

> **sam. de 19h à minuit**

On passe quand on veut sur la plage horaire...

Cinéma en plein air

Savourer sous le ciel étoilé de la Friche quelques moyens métrages dont les compositions poétiques voire bucoliques, s'accordent avec chaque heure de la nuit.

> *Un transport en commun* : comédie musicale de Dyana Gaye. C'est la fin de l'été. Le temps d'un voyage de Dakar à Saint-Louis, les passagers d'un taxi-brousse croisent leurs destins et se racontent en chansons.

> *Étoile violette* : film de Axelle Ropert. Un tailleur écoute une petite radio le jour, un petit professeur le soir. Le tailleur n'a pas grand-chose à dire. Normal, il attend le retour de Jean-Jacques Rousseau, le premier folk-singer français...

> + deux autres films en cours de programmation

Une proposition de Shellac / www.shellac-altern.org

> **sam. de minuit à 5h**

Voyage avec Nicolas Bouvier

Écoute de récits

Une soirée comme une lecture, un espace de pause. Le lieu est ouvert pour permettre à chacun de venir s'allonger et écouter des entretiens et des poèmes enregistrés par le grand voyageur Nicolas Bouvier. Une diffusion en continu propice au voyage, qu'il soit intérieur ou géographique.

*Une proposition de L'entreprise, compagnie François Cervantes
www.compagnie-entreprise.fr*

> **sam. de 23h à minuit**

> **dans la nuit de sam. à dim. de minuit à 2h, de 3h à 6h**

Charlie O. : lever du jour en musique

Concert performance

À l'heure où les fêtards se couchent, où les travailleurs du dimanche se lèvent et où les bébés ouvrent leurs yeux, la Friche se réveille en musique. Charlie O, organiste virtuose de formation, accompagne le lever du soleil avec les sons chauds de son orgue Hammond et les tremolos d'une cabine Leslie de 72. Funk, jazz, impro... une mise en bouche et en jambes avant de s'attaquer au brunch !

Une proposition de Système Friche Théâtre

> **dim. de 6h à 10h**

Ateliers « Faites-le vous-même »

L'effet Captcha

Fabrications multimédia et expériences électroniques d'humain à humain / à partir de 16 ans.

Un captcha permet de différencier de manière automatisée un utilisateur humain d'un ordinateur. Mais pour mettre en échec un captcha, il est possible d'utiliser une main-d'œuvre humaine pour les reconnaître. Au cours des ateliers vous êtes invités à créer, détourner ou générer des déviations visuelles et sonores sur le principe de la création d'erreurs (qui caractérise davantage l'humain!) ainsi qu'à découvrir à notre échelle la fabrication numérique et robotique avec du matériel libre. Cet atelier est pensé comme une rencontre de pratiques alimentées par la philosophie du libre et du "do it yourself".

Réservations conseillées au 04 95 04 95 11 / www.zinclafriche.org
Une proposition de ZINC en partenariat avec Réso-nance numérique

> ven. de 22h à 2h

> sam. de 6h à 10h et de 22h à 2h

> dim. de 6h à 10h

Chantier Créatif

Espace constructif et créatif pour enfants

Avec Julie Guiches, plasticienne ; Benoit Lorent, photographe ; Elise Mériaux, plasticienne ; Mattia Paco Rizzi, architecte ; Irina Georgieff, anthropologue urbaine.

> **Block Party** : une mini fabrique sur une cartographie mentale géante, pour reconstruire ses bâtiments, ses rues, ses quartiers, sa Friche... avec des cubes Duplo® made in Marseille.

> **Pixi-city** : un atelier-crédation de films d'animation pour plonger dans un univers où l'on avale des gratte-ciels, on fait disparaître des villes en un clic, on monte sur des immeubles comme King-Kong.

> **Decor Pop-Up** // Un décor urbain à échelle humaine, une ville à créer pendant 48h qui se transforme en studio photo pour que petits et grands urbains se souviennent de leur passage dans le Studio Public.

Une proposition de Studio Public et Système Friche Théâtre
www.studio-public.org

> sam. de 10h à 17h

> dim. de 10h à 17h



Ateliers « Faites-le vous-même »

Light Painting

Créations photographiques dans le noir

Peindre avec la lumière... c'est possible ! Plongé dans l'obscurité et lumières en main, ZINC vous invite à dessiner et habiller l'espace, capturer des tracés éphémères et découvrir les petits secrets de la photographie numérique !

À partir de 10 ans, toutes sources lumineuses mobiles sont les bienvenues

Réservations conseillées au 04 95 04 95 11

Une proposition de ZINC / www.zinclafrique.org

> **sam. & dim. de 14h à 18h**

Initiation Graffiti

Atelier

Des ateliers d'initiations au graffiti ouverts à tous pour découvrir les techniques et méthodes avec des bombes aérosols dans le Street Park. Laissez votre esprit créatif s'exprimer.

Proposé par l'association et club de skate BSM / bsm-skateboard-association.com

> **sam. de 14h à 17h**

> **dim. de 14h à 17h**

Jardinage

Je vais au jardin, ateliers et lectures

Par l'artiste Jean-Luc Brisson, avec les étudiants de l'École Nationale Supérieure du Paysage de Versailles à Marseille.

Jean-Luc Brisson et les étudiants de l'école du paysage nous invitent à les suivre au jardin. Le temps d'une après-midi et d'un morceau de nuit, allons rencontrer cet *esprit jardinier*, qui flotte ici et là, à la Friche et dans les rues du quartier.

Une proposition de Système Friche Théâtre

www.lafriche.org / www.lafrichejardinier.org

> **sam. de 21h à minuit**

> **dim. de 9h à midi**



L'Atelier petit-déjeuner

C'est la nuit des grandes tables avec Philippe, Laurent, Mjo... et vous ! Cette brigade de rêve est à pied d'œuvre de 2h à 6h du matin. Venez cuisiner du pain, des fougasses, des brioches, de la marmelade, mais aussi du beurre, du pâté et des petites choses afin d'organiser le petit déjeuner de la fin de la nuit ou du début du jour...

Réservations indispensable au 04 95 04 95 85

Une proposition du restaurant les grandes Tables / www.lesgrandestables.com

> **dim. de 2h à 6h du mat'**

INFOS PRATIQUES

Accès

Entrée 1 : 41 rue Jobin / **Entrée 2** : 12 rue François Simon

À pied

En train

En vélo : borne Le Vélo n°2321

En bus :

- . la journée : bus de la ville n°49, arrêt Jobin Pautrier (ticket solo 1,50 €)
- . la nuît : navette **gratuite** aller-retour toutes les heures de 21h à 5h (arrêts Vieux Port, Longchamp, Gare St-Charles, la Friche).

En tram : arrêt Longchamp

En métro : arrêt Cinq-Avenues ou Gare St-Charles

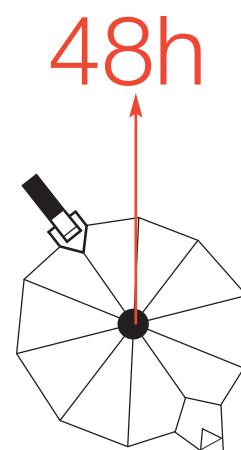
En pousse-pousse : allers-retours **gratuits**
Gare St-Charles/la Friche et Longchamp/la Friche

les lieux :

cabaret aléatoire
cartonnerie
magasins
studio
salle seita
crèche
jardin
village de ville
restaurant
campement
traverse Antonin Artaud
et adjacentes
l'escalier nord



alimentation 24/24h :
petit déj, brunch, déjeuner, goûter, dîner,
brigade d'amateurs au complet samedi soir,
soupe à l'oignon à minuit...
à la table et «à emporter»,
boissons rafraichissantes, énergisantes...
et du CAFÉ chaud la nuit, frappé le jour !



48 h CHRONO

est un événement organisé en partenariat par :

A.M.I.
Alphabetville
Art-Temps Réel
Astérides
Atelier des Ondes parallèles
Board Spirit of Marseille
Bureau des Compétences et des Désirs
Cabaret Aléatoire
Citoyenne Belle de Mai
Co_Opérative
Compagnie Parnas
Documents d'artistes
ENSP, École nationale supérieure du
paysage et Versailles - Marseille
En italique & Coordination Patrimoine et Création 2/3^e
GMEM, Centre National de Création Musicale
Instants vidéo
IRIE Art
L'Entreprise, Cie François Cervantes
la Crèche
La Marelle
Le Dernier Cri
Les 7 portes
Les Brouettes de la Belle de Mai
les grandes Tables
les Trottoirs de Marseille
manoamano_marseille_buenosaires
marseille objectif DansE
Proxi-Pousse
Radio Grenouille Euphonia
Sextant et plus
Shellac
Studio Public
Théâtre Massalia
ZINC
...avec eRikm
& Système Friche Théâtre

et soutenu par :

